



010094



SE EXCENTERSLIP

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO EKSENTERSILIPER

Bruksanvisning
(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL SZLIFIERKA MIMOŚRODOWA

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN ECCENTRIC SANDER

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämnna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår kundservice på telefon 0511-34 20 00.

www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår kundeservice på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our customer service.

www.jula.com



Tillverkare/Produsent/Producenci/Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/Distributør/Dystrybutor/Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8,

1471 LØRENSKOG

2018-09-25

© Jula AB



**EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF SAMSVARSERKLÄRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



**ECCENTRIC SANDER / EXCENTERSLIP
EKSENTERSLIPER / SZLIF.MIMOŚROD.**

JD2521 230V, 350W

Item number / Artikelnummer / Artikelnummer / Numer artykułu

010-094

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
EN 60745-1:2009+A11, EN 60745-2-4:2009+A11**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013**

**RoHS Directive 2011/65/EU
EN 62321:2009**

This product was CE marked in year -15

Name and address of the person authorised
to compile the technical file:
Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za
przygotowanie dokumentacji technicznej:

Jonas Backstad
Box 363, SE-532 24 Skara, Sweden

Skara 2016-08-15

Tony Vester
BUSINESS AREA MANAGER

SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

- Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs, finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada.
- Spara dessa anvisningar och säkerhetsanvisningar för framtida behov.
- Termen elverktyg i varningarna nedan avser ditt nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

Arbetsområde

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på behörigt avstånd när elverktyg används. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över verktyget.

Elsäkerhet

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Akta sladden. Använd aldrig sladden för att bära eller dra verktyget och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.
- Om verktyget används utomhus ska du endast använda förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.

Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd skyddsutrustning. Använd skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter elverktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan du sätter i sladden. Olycksrisken är stor om du bär elverktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter

ström till verktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.

- Avlägsna ställnycklar och liknande innan du startar verktyget. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på verktyget kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

Användning och skötsel

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Verktyget fungerar bättre och säkrare med den belastning det är avsett för.
- Använd inte verktyget om det inte går att slå av och på det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut sladden innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att verktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om elverktyget är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyg, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.
-

Allmänna säkerhetsanvisningar

- Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för allvarig personskada och/eller dödsfall.
- Dra omedelbart ut sladden om nätsladden eller förlängningssladden skadas. Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Använd inte verktyget om sladden eller stickproppen är skadad.
- Vid användning utomhus ska produkten nätanslutas via jordfelsbrytare med utlösningström ≤ 30 mA. Om apparaten används utomhus ska du endast använda förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk.
- Använd skyddsglasögon.

- Skyddshandskar rekommenderas.
- Se alltid till att sladden är dragen bort från verktyget.
- Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan du sätter i sladden.
- Använd verktyget endast för torrslipning.
- Bearbeta aldrig material som innehåller asbest. Material som innehåller asbest får endast hanteras av kvalificerad personal.
- Håll stadigt i verktyget med båda händerna. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans.
- Gnistor från bearbetning av metall kan orsaka brännskada och/eller brand. Håll kringstående personer borta från arbetsområdet och kontrollera att arbetsområdet är fritt från antändligt material.
- Töm eventuell dammpåse ofta – alltid efter avslutat arbete. Hantera damm mycket försiktigt – explosionsrisk. Kasta aldrig slipdamm i eld. Damm kan antändas spontant eller om det utsätts för olja eller vatten.
- Låt verktyget stanna helt innan du lägger det ifrån dig.
- Låt aldrig barn använda verktyget.

Damm

- Damm som bildas under arbetet kan vara hälsoskadligt, cancerframkallande, antändligt eller explosivt. Använd dammfiltermask och lämplig utrustning för dammsugning/-uppsamling.
- Damm från vissa legeringar kan fatta eld eller explodera. Materialblandningar medför större risk – håll arbetsområdet rent.

VARNING!

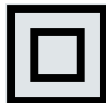
Brandfara! Damm i dammpåse, dammsugare eller filter kan självantändas eller antändas av slipgnistor, heta arbetsstycken eller annan antändningskälla, i synnerhet om de kommer i kontakt med polyuretan, lösningsmedelsbaserad färg eller andra kemikalier. Se upp så att inte verktyget och/eller arbetsstycket överhettas. Töm alltid dammbehållaren före uppehåll i arbetet.

Symboler

Nedanstående symboler används på verktyget:



Märkspänning.



Dubbelisolerad.



Effekt.



Uppfyller säkerhetskraven i tillämpliga EU-direktiv.



Varvtal.



Uttjänt produkt ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.



Läs bruksanvisningen.

WARNING! Verktöget genererar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter påverka aktiva eller passiva medicinska implantat. Om du har ett medicinskt implantat bör du rådfråga din läkare och/eller tillverkaren av det medicinska implantatet innan du använder verktöget, för att minska risken för allvarlig personskada eller dödsfall.

Service

Elverktöget får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktöget förblir säkert.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V / 50 Hz
Effekt	350 W
Skyddsklass	II
Varvtal obelastad	0–13 000 v/min
Storlek slipsula	Ø 125 mm
Ljudtrycksnivå, LpA	75 dB(A), K=3 dB
Ljudeffektnivå, LwA	84 dB(A), K=3 dB
Vibrationsnivå	9,6 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vikt	1400 g

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering.

WARNING! Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktöget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktöget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningsstiden).

BESKRIVNING



- | | | | |
|----|----------------|----|-------------------|
| 1. | Nätkabel | 4. | Strömbrytare |
| 2. | Dammuppsamlare | 5. | Handtag |
| 3. | Slipplatta | 6. | Varvtalsreglering |

HANDHAVANDE

Avsedd användning

Verktyget är avsett för torrslipning av trä, plast, metall, spackel samt målade ytor.

Byte av slippapper

OBS! Stäng av verktyget, dra ur stickproppen och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före arbete på verktyget.

1. Lyft slippapperets kant och dra loss det från slipsulan.
2. Rengör slipsulan.
3. Tryck fast det nya slippapperet på slipsulan. För bästa dammutsugning ska hålen i slippapperet passas in mot hålen i slipsulan.

Start/stopp

OBS! Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten innan verktyget ansluts till nätspänning.

1. Starta verktyget genom att trycka in strömbrytaren.
2. För kontinuerlig drift – tryck in låsknappen när strömbrytaren är intryckt.

3. Stäng av verktyget genom att trycka in och släppa strömbrytaren.

Slipning av slipade ytor

1. Placera verktyget med hela slippapperets yta mot den yta som ska slipas.
2. Tryck jämnt under arbetet. Hårdare tryck gör inte att arbetet går fortare, utan sliter i stället mer på verktyg och slippapper.
3. Avverkning och slipmönster beror främst på slippapperets grovlek, slipsulans hastighet och hur hårt du trycker.

Grovslipning

Använd grovt slippapper. Tryck lätt för bästa avverkning.

Finslipning

1. Använd fint slippapper.
2. Tryck måttligt hårt och rör verktyget i cirklande rörelser eller fram och tillbaka, kors och tvärs över arbetsstycket.
3. Luta inte verktyget, det ger märken i den slipade ytan.
4. Efter avslutat arbetet, stäng av verktyget och lyft det från arbetsstycket.

Sulbroms

Sulbromsen sänker hastigheten när verktyget är obelastat, för att minska risken att det blir märken i arbetsstycken när verktyget ansätts. Om hastigheten utan belastning ökar med tiden är sulbromsen utsliten och måste bytas av behörig servicetekniker.

Dammutsug

Verktyget kan användas med dammupsamlaren eller med dammutsug. För att använda dammutsug, gör på följande sätt:

1. Lossa dammupsamlaren från verktyget.
2. Placera adaptorn i verktyget.
3. Vrid adaptorn medurs tills den fäster.
4. Anslut dammutsuget till adaptorn.

UNDERHÅLL

OBS! Stäng av verktyget och dra ur stickproppen. Kontrollera att låsknappen inte är intryckt.

- Håll ventilationsöppningar och motorhus rena och fria från smuts och damm.
- Rengör verktyget med trasa eller svamp, fuktad med mildt rengöringsmedel. Använd inte slipande eller lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel, det kan skada plastdelar.
- Dränk aldrig verktyget i vätska eller låt vätska tränga in i verktyget – risk för elolycksfall och

personskada.

- Torka av verktyget med en torr och ren trasa.

Tömma dammuppsamlaren

1. Stäng av verktyget och dra ur stickproppen. Kontrollera att låsknappen inte är intryckt.
2. Dra dammuppsamlaren rakt bakåt.
3. Håll i dammsuppsamlarens undre del med en hand och i det svarta locket med den andra handen.
4. Lyft dammuppsamlarens svarta lock uppåt.
5. Töm dammuppsamlaren.

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

- Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Manglende overholdelse av anvisningene og sikkerhetsanvisningene nedenfor kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade.
- Ta vare på disse anvisningene og sikkerhetsanvisningene for fremtidig bruk.
- Begrepet el-verktøy i advarslene nedenfor gjelder for ditt strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy.

Arbeidsområde

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv og damp.
- Hold barn og tilskuere på sikker avstand når el-verktøy er i bruk. Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over verktøyet.

El-sikkerhet

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkkontakten. Utfør aldri noen form for endringer på støpselet. Bruk aldri adaptere sammen med jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jodede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i el-verktøy, øker faren for el-ulykker.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bruk ledningen til å bære eller dra verktøyet, og ikke trekk i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.
- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledninger beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.

Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Ett øyeblikks manglende oppmerksomhet når du bruker el-verktøy, kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk verneutstyr. Bruk vernebriller. Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, sklisikre vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av el-verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon, før du setter i støpselet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.

- Fjern skrunøkler og lignende før du starter verktøyet. Nøkler eller lignende som sitter igjen på en roterende del på verktøyet, kan forårsake personskaade.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid. På den måten har du bedre kontroll over el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug- og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

Bruk og vedlikehold

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Verktøyet fungerer bedre og sikrere med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøyet er farlig hvis det brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

Generelle sikkerhetsanvisninger

- Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Hvis ikke alle anvisningene og sikkerhetsanvisningene følges, er det fare for alvorlig personskaade og/eller dødsfall.
- Hvis ledningen eller skjøteledningen skades, må støpselet umiddelbart trekkes ut av stikkkontakten. Ikke trekk i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Verktøyet må ikke brukes hvis ledningen eller støpselet er skadet.
- Ved utendørs bruk skal produktet kobles til strømmettet via en jordfeilbryter med utløsningsstrøm ≤ 30 mA. Hvis apparatet brukes utendørs, skal du kun bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk.
- Bruk vernebriller.
- Det anbefales å bruke vernehansker.

- Pass på at ledningen alltid er trukket bort fra verktøyet.
- Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon, før du setter i støpselet.
- Verktøyet skal kun brukes til tørrsliping.
- Ikke bearbeid materialer som inneholder asbest. Materialer som inneholder asbest, skal kun håndteres av kvalifisert personell.
- Hold verktøyet stødig med begge hendene. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid.
- Gnister fra bearbeiding av metall kan forårsake brannskader og/eller brann. Hold andre personer unna arbeidsområdet og kontroller at arbeidsområdet er fritt for antennelig materiale.
- Tøm eventuell støvpose ofte, og alltid etter avsluttet arbeid. Støv må behandles forsiktig – eksplosjonsfare. Ikke kast slipestøv på åpen ild. Støv kan antennes spontant eller om det kommer i kontakt med olje eller vann.
- La verktøyet stanse helt før du legger det fra deg.
- La aldri barn bruke verktøyet.

Støv

- Støv som dannes under arbeidet kan være helseskadelig, kreftfremkallende, brannfarlig eller eksplosivt. Bruk støvfiltermaske og passende utstyr for støvavsug/-opsamling.
- Støv fra enkelte legeringer kan ta fyr eller eksplodere. Materialblandinger medfører større risiko – hold arbeidsområdet rent.

ADVARSEL!

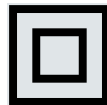
Brannfare! Støv i støvpose, støvsuger eller filter kan selvantennes eller antennes av slipegnister, varme arbeidsstykker eller andre flammekilder, særlig om de kommer i kontakt med polyuretan, løsemiddelbasert maling eller andre kjemikalier. Pass på at verktøyet ikke overopphetes. Tøm alltid støvbeholderen før du tar en pause fra arbeidet.

Symboler

Symbolene nedenfor brukes på verktøyet:



Nominell spenning.



Dobbeltisolert.



Effekt.



Oppfyller sikkerhetskravene i aktuelle EU-direktiver.



Turtall.



Utrangert produkt skal kasseres i henhold til gjeldende regler.



Les bruksanvisningen.

ADVARSEL! Verktøyet skaper et elektromagnetisk felt under drift. Dette feltet kan under visse omstendigheter påvirke aktive eller passive medisinske implantater. Hvis du har et medisinsk implantat, bør du, for å redusere faren for alvorlig personskade eller dødsfall, rådføre deg med din lege og/eller produsent av det medisinske implantatet før du tar i bruk verktøyet.

Service

Service på el-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker originale reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V / 50 Hz
Effekt	350 W
Beskyttelsesklasse	II
Turtall ubelastet	0–13 000 omdr./min
Størrelse slipesåle	Ø 125 mm
Lydtryknivå LpA	75 dB(A), K=3 dB
Lydeffektnivå, LwA	84 dB(A), K=3 dB
Vibrasjonsnivå	9,6 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vekt	1400 g

Bruk alltid hørselvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre, og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering.

ADVARSEL! Det faktiske vibrasjonsnivået ved bruk av el-verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

BESKRIVELSE



- | | | | |
|----|---------------|----|--------------------|
| 1. | Strømkabel | 4. | Strømbryter |
| 2. | Støvpopsamler | 5. | Håndtak |
| 3. | Slieplate | 6. | Turtallsregulering |

BRUK

Bruksområde

Verktøyet er beregnet for tørrsliping av tre, plast, metall, sparkel og malte flater.

Bytte av slipepapir

OBS! Slå av verktøyet, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før begynner å jobbe på verktøyet.

1. Løft slipepapirets kant og dra det løs fra slipesålen.
2. Rengjør slipesålen
3. Trykk det nye slipepapiret fast på slipesålen. For best mulig støvavsuging skal hullene i slipepapiret rettes inn mot hullene i slipesålen.

Start/stopp

OBS! Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet før du setter inn verktøyets støpsel.

1. Start verktøyet ved å trykke inn strømbryteren.
2. For kontinuerlig drift trykker du inn låseknappen når strømbryteren er trykt inn.

- Slå av verktøyet ved å trykke inn og slippe strømbryteren.

Sliping av slipte flater

- Sett verktøyet med hele slipepapirets flate mot overflaten som skal slipes.
- Trykk jevnt mens du arbeider. Hardere trykk gjør ikke at arbeidet går fortere, men sliter derimot mer på verktøyet og slipepapiret.
- Avvirkingsgraden og slipemønsteret avhenger først og fremst av slipepapirets grovhet, slipesållens hastighet og hvor hardt du trykker.

Grovsliiping

Bruk grovt slipepapir. Trykk lett for å få beste mulig avvirkning.

Finsliiping

- Bruk fint slipepapir.
- Trykk relativt hardt og beveg verktøyet i sirkelbevegelser eller frem og tilbake på kryss og tvers over arbeidsstykket.
- Pass på at du ikke skrår verktøyet, det vil lage merker i den slipte flaten.
- Etter avsluttet arbeid trekker du verktøyet litt bakover og løfter det fra arbeidsstykket.

Sålebrems

Sålebremsen senker hastigheten når verktøyet er ubelastet for redusere risikoen for at det blir merker i arbeidsstykket når du setter verktøyet ned på det. Hvis hastigheten uten belastning øker med tiden, er sålebremsen utslitt og må byttes ut av en kvalifisert servicetekniker.

Støvavsug

Verktøyet kan brukes med støvoppsamleren eller med støvavsug. Slik bruke du støvavsug:

- Løsne støvoppsamleren fra verktøyet.
- Sett adapteren i verktøyet.
- Vri adapteren med klokken til den fester seg.
- Koble støvavsuet til adapteren.

VEDLIKEHOLD

OBS! Slå av verktøyet og trekk ut støpselet. Kontroller at låsknappen ikke er trykket inn.

- Hold ventilasjonsåpninger og motorhus rene og frie for skitt og støv.
- Rengjør apparatet med en klut eller svamp som er fuktet med et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler, det kan skade apparatets plastdeler.
- Ikke senk verktøyet i væske eller la væske trenge inn i verktøyet – fare for el-ulykker og personskaade.
- Tørk av verktøyet med en tørr og ren klut.

Tømme støvoppsamleren

1. Slå av verktøyet og trekk ut støpselet. Kontroller at låsknappen ikke er trykket inn.
2. Trekk støvoppsamleren rett bakover.
3. Hold i den øverste delen av støvoppsamleren med den ene hånden, og i det svarte lokket med den andre hånden.
4. Løft støvoppsamlerens svarte lokk oppover.
5. Tøm støvoppsamleren.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

- Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami, zasadami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub ciężkimi obrażeniami ciała.
- Zachowaj niniejszą instrukcję do przyszłego użytku.
- Używane w poniższych ostrzeżeniach pojęcia „elektronarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane zmiennym sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorami (bezprowadowe).

Miejsce pracy

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przeładowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny przebywać w bezpiecznej odległości. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia lub wyciągania narzędzia ani do wyjmowania wtyku z gniazda. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, smarami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z narzędzia na świeżym powietrzu, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Przewód przeznaczony do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- Zachowuj czujność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.

- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Używaj okularów ochronnych. Środki ochrony indywidualnej stosowane w zależności od rodzaju elektronarzędzia oraz sposobu posługiwania się nim, np. maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, kask ochronny i środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem przewodu do gniazda upewnij się, że przełącznik jest ustawiony w położeniu wyłączonym. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się podczas przenoszenia elektronarzędzia z palcem na przełączniku oraz podłączania narzędzia do prądu, jeśli przełącznik znajduje się w położeniu włączonym.
- Usuń klucze nastawne i pozostałe narzędzia przed włączeniem elektronarzędzia. Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części narzędzia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

Użytkowanie i pielęgnacja

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.
- Nie używaj narzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed regulacją elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia wyciągnij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzia używały dzieci lub osoby, które go nie znają lub nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód oraz czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i pozbawione uszkodzeń. Zwróć również uwagę na to, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. w sposób zgodny z zaleceniami

i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami, zasadami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi ciężkimi obrażeniami ciała i/lub śmiercią.
- W razie uszkodzenia przewodu lub przedłużacza natychmiast wyciągnij przewód z gniazda. Nie ciągnij za przewód, aby wyciągnąć wtyk. Nie używaj narzędzia, jeśli przewód lub wtyk są uszkodzone.
- Przy stosowaniu na zewnątrz produkt należy podłączyć do zasilania za pośrednictwem wyłącznika różnicowoprądowego z poziomem prądu wyzwalania ≤ 30 mA. Jeżeli korzystasz z urządzenia na świeżym powietrzu, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego.
- Używaj okularów ochronnych.
- Zaleca się używanie rękawic ochronnych.
- Dopilnuj, aby przewód był poprowadzony z dala od narzędzia.
- Przed podłączeniem przewodu do gniazda upewnij się, że przełącznik jest ustawiony w położeniu wyłączonym.
- Używaj narzędzia wyłącznie do szlifowania na sucho.
- Nigdy nie poddawaj obróbce materiałów zawierających azbest. Materiały zawierające azbest mogą być obrabiane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Trzymaj narzędzie mocno oburącz. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi.
- Iskry powstałe podczas obróbki metalu mogą spowodować poparzenie i/lub pożar. Osoby postronne powinny przebywać z dala od miejsca pracy. Sprawdź, czy w miejscu pracy nie ma palnych materiałów.
- Często opróżniaj worki na pył – zawsze po zakończeniu pracy. Bardzo ostrożnie obchodź się z pyłem – ryzyko wybuchu. Nie wrzucaj pyłu szlifierskiego do ognia. Może dojść do zapłonu pyłu – spontanicznego bądź spowodowanego kontaktem z ropą naftową lub wodą.
- Przed odłożeniem narzędzia zaczekaj, aż całkowicie się zatrzyma.
- Nie pozwalaj dzieciom używać narzędzia.

Pył

- Pył powstający podczas pracy może być szkodliwy dla zdrowia, rakotwórczy, palny lub wybuchowy. Używaj maski przeciwpyłowej i odpowiedniego sprzętu do odsysania i zbierania pyłu.
- Pył z niektórych stopów może przyczynić się do zaprószenia ognia lub wybuchu. Obróbka materiałów mieszanych wiąże się ze zwiększonym ryzykiem – zapewnij czystość w miejscu pracy.

OSTRZEŻENIE!

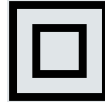
Niebezpieczeństwo pożaru! Istnieje możliwość samozapłonu bądź zapłonu worka z pyłem, odkurzacza lub filtra – od iskier, gorącej powierzchni obrabianych elementów lub innego źródła. Jest to możliwe szczególnie w przypadku zetknięcia się tych przedmiotów z poliuretanem, farbą rozpuszczalnikową lub innymi substancjami chemicznymi. Nie dopuszczaj do przegrzania narzędzia i/lub obrabianego elementu. Przed przerwą w pracy zawsze opróżniaj zbiornik na pył.

Symbole

Na narzędziu występują poniższe symbole.



Napięcie znamionowe.



Podwójna izolacja elektryczna.



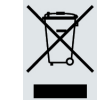
Moc.



Spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.



Prędkość obrotowa.



Zużyty produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Przeczytaj instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Podczas pracy narzędzie wytwarza pole elektromagnetyczne. Pole to w niektórych okolicznościach może wpłynąć na aktywne i pasywne implanty medyczne. Przed rozpoczęciem pracy z narzędziem osoby z implantem powinny skonsultować się z lekarzem lub producentem implantu w celu zmniejszenia ryzyka ciężkich obrażeń i śmierci.

Serwis

Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V / 50 Hz
Moc	350 W
Klasa ochronności	II
Prędkość obrotowa bez obciążenia	0–13 000 obr./min
Wymiary stopy szlifierskiej	Ø125 mm
Poziom ciśnienia akustycznego LpA	75 dB(A), K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej LwA	84 dB(A), K = 3 dB

Poziom drgań

9,6 m/s², K = 1,5 m/s²

Masa

1400 g

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań.

OSTRZEŻENIE! W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia rzeczywisty poziom drgań podczas pracy może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu) należy zidentyfikować środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika.

OPIS

- | | | | |
|----|--------------------|----|-------------------------------|
| 1. | Przewód zasilający | 4. | Przełącznik |
| 2. | Zbiornik na pył | 5. | Uchwyt |
| 3. | Stopa szlifierska | 6. | Regulacja prędkości obrotowej |

OBŚŁUGA**Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Narzędzie jest przeznaczone do szlifowania na sucho drewna, tworzywa, metalu szpachłówek i powierzchni malowanych.

Wymiana papieru ściernego

UWAGA! Przed przystąpieniem do prac związanych z narzędziem wyłącz je, odłącz przewód od gniazda i zaczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają.

1. Unieś krawędź papieru ściernego i zdejmij go ze stopy szlifierskiej.
2. Wyczyść stopę szlifierską.
3. Docisnij nowy papier ścierny do stopy. Aby zapewnić jak najlepsze odprowadzanie pyłu, należy dopasować otwory w papierze ściernym do otworów w stopie.

Uruchamianie/zatrzymywanie

UWAGA! Przed podłączeniem narzędzia do zasilania sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.

1. Uruchom narzędzie, naciskając przełącznik.
2. Aby zapewnić ciągłą pracę narzędzia, naciśnij przycisk blokujący przy wciśniętym przełączniku.
3. Wyłącz narzędzie, wciskając i zwalnając przełącznik.

Szlifowanie powierzchni

1. Przyłóż narzędzie całą powierzchnią papieru ściernego do szlifowanej powierzchni.
2. Podczas pracy zapewnij równomierny docisk. Mocniejszy docisk nie przyspiesza pracy, przyczynia się natomiast do szybszego zużycia papieru i narzędzia.
3. Prędkość obróbki i wykończenie powierzchni zależy głównie od ziarnistości papieru ściernego, prędkości stopy szlifierskiej i siły docisku.

Szlifowanie zgrubne

Użyj gruboziarnistego papieru ściernego. W celu uzyskania jak najlepszych efektów stosuj lekki docisk.

Szlifowanie precyzyjne

1. Użyj drobnoziarnistego papieru ściernego.
2. Prowadź narzędzie po obrabianym elemencie ruchem okrężnym, posuwisto-zwrotnym i poprzecznym, stosując umiarkowany docisk.
3. Nie przechylaj narzędzia, gdyż pozostawi to ślady na szlifowanej powierzchni.
4. Po zakończeniu pracy wyłącz narzędzie i unieś je z nad obrabianego elementu.

Hamulec stopy

Hamulec stopy obniża prędkość narzędzia pracującego bez obciążenia, aby ograniczyć ryzyko powstania na obrabianym elemencie śladów po nagłym przyłożeniu narzędzia. Jeżeli wraz z upływem czasu prędkość bez obciążenia wzrasta, oznacza to, że hamulec stopy jest zużyty i powinien zostać wymieniony przez uprawnionego serwisanta.

Odciąg pyłu

Narzędzie może być używane ze zbiornikiem na pył lub odciągiem pyłu. Aby użyć odciągu pyłu, wykonaj następujące czynności:

1. Odłącz zbiornik na pył od narzędzia.
2. Umieść adapter w narzędziu.
3. Przekręć adapter w prawo, aż się zamocuje.
4. Podłącz odciąg pyłu do adaptera.

KONSERWACJA

UWAGA! Wyłącz narzędzie i wyjmij wtyk z gniazda. Upewnij się, że przycisk blokady nie jest wciśnięty.

- Utrzymuj w czystości otwory wentylacyjne i komorę silnika i dbaj, by nie zbierał się na nich kurz.
- Czyść narzędzie szmatką lub gąbką zwilżoną łagodnym środkiem czyszczącym. Nie używaj środków czyszczących o właściwościach ściernych ani środków na bazie rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić plastikowe elementy.
- Nigdy nie zanurzaj narzędzia w cieczach i nie pozwól, aby ciecz dostała się do jego wnętrza – stwarza to ryzyko porażenia prądem i obrażeń.
- Wycieraj narzędzie suchą i czystą szmatką.
- Czyść narzędzie szmatką lub gąbką zwilżoną łagodnym środkiem czyszczącym. Nie używaj środków czyszczących o właściwościach ściernych ani środków na bazie rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić plastikowe elementy.
- Nigdy nie zanurzaj narzędzia w cieczach i nie pozwól, aby ciecz dostała się do jego wnętrza – stwarza to ryzyko porażenia prądem i obrażeń.
- Wycieraj narzędzie suchą i czystą szmatką.

Opróżnianie zbiornika na pył

1. Wyłącz narzędzie i wyjmij wtyk z gniazda. Upewnij się, że przycisk blokady nie jest wciśnięty.
2. Wyciągnij zbiornik prosto do tyłu.
3. Jedną ręką przytrzymaj dolną część zbiornika na pył, a drugą ręką czarną pokrywkę.
4. Unieś czarną pokrywkę zbiornika.
5. Opróżnij zbiornik.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

- Read all warnings, safety instructions and other directives. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.
- Save these instructions and safety instructions for future reference.
- The term "power tool" in all the warnings below refers to your mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tool.

Work area

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when using power tools. You can easily lose control of the tool if you are distracted.

Electrical safety

- The mains plug on the power tool must match the mains outlet. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the tool, or to pull out the plug from the mains socket. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- If using the tool outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Wear safety glasses. Depending on the type of power tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before plugging in

the power cord. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents and injuries.

- Remove Allen keys/spanners etc. before starting the power tool. Spanners or the like that are left in a rotating part of the tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This will ensure you have better control over the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

Use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Unplug the power cord before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use power tools, accessories, and bits etc. in accordance with these instructions, with due consideration to the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

General safety instructions

- Read all warnings, safety instructions and other directives. Failure to follow all the instructions and safety instructions could result in the risk of serious personal injury and/or death.
- Unplug from the power cord immediately if it, or an extension cord, gets damaged. Do not pull the power cord to unplug the plug. Do not use the tool if the cord or plug is damaged.
- When used outdoors the product must be connected to the mains supply via a residual current device with a tripping current of ≤ 30 mA. If the machine is used outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use.

- Wear safety glasses.
- Safety gloves are recommended.
- Always make sure that the power cord is pointing away from the machine.
- Check that the power switch is in the OFF position before plugging in the power cord.
- Only use the tool for dry sanding.
- Never work on materials that contain asbestos. Materials that contain asbestos should only be handled by qualified personnel.
- Hold the tool firmly with both hands. Always maintain a firm footing and good balance.
- Sparks when working on metal can cause burn injuries and/or a fire. Keep onlookers at a safe distance from the work area and check that there are no flammable materials in the work area.
- Empty the dust bag at regular intervals and always after finishing the work. Handle dust very carefully – risk of explosion. Never throw sanding dust into a fire. Dust can ignite spontaneously, or if it is exposed to oil or water.
- Allow the tool to stop completely before putting it down.
- Never allow children to use the tool.

Dust

- Dust produced during the work can be harmful to health, carcinogenic, flammable or explosive. Use a dust filter mask or suitable equipment for dust extraction/collection.
- The dust from some alloys can ignite or explode. Mixtures of materials increase the risk – keep the work area clean.

WARNING:

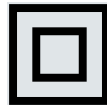
Fire hazard! Dust in dust bags, vacuum cleaners or filters can self-ignite or be ignited by sparks, hot workpieces or other sources of heat, especially if it comes into contact with polyurethane, solvent-based paint and other chemicals. Make sure that the tool and/or workpiece does not overheat. Always empty the dust container before pausing the work.

Symbols

The following symbols are used on the tool:



Rated voltage.



Double insulation.



Output.



Complies with the safety requirements in the relevant EU directives.



Speed.



Recycle products that have reached the end of their useful life according to local regulations.



Read the instructions.

WARNING: The tool produces an electromagnetic field during operation. This field can in some circumstances affect active or passive medical implants. If you have a medical implant you should consult your doctor and/or the manufacturer of the medical implant before using the tool to reduce the risk of serious or fatal personal injury.

Service

The power tool must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V / 50 Hz
Output	350 W
Safety class	II
Speed (no load)	0–13000 rpm
Size of sanding pad	Ø 125 mm
Sound pressure level LpA	75 dB(A), K=3 dB
Sound power level, LwA	84 dB(A), K=3 dB
Vibration level	9.6 m/s ² , K=1.5 m/s ²
Weight	1400 g

Always wear ear protection.

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION



- | | | | |
|----|----------------|----|---------------|
| 1. | Power cord | 4. | Power switch |
| 2. | Dust collector | 5. | Handle |
| 3. | Sanding pad | 6. | Speed control |

USE

Intended use

The tool is intended for dry sanding of wood, plastic, metal, filler, and painted surfaces.

Replacing the sandpaper

NOTE: Switch off the tool, unplug the power cord, and wait until all moving parts have completely stopped before working on the tool.

1. Lift the edge of the sandpaper and pull it off the pad.
2. Clean the pad.
3. Press the new sandpaper firmly on the pad. Align the holes in the sandpaper with the holes in the pad for best dust extraction.

Starting/stopping

NOTE: Check that the mains voltage matches the rated voltage on the type plate before connecting the tool to the mains.

1. Start the tool by pressing the power switch.
2. For continuous operation, press the lock button when the power switch is pressed.

3. Switch off the tool by pressing in and then releasing the power switch.

Sanding smooth surfaces

1. Place the tool with the full surface of the sandpaper against the surface to be sanded.
2. Apply an even pressure during the work. Pressing harder will not speed up the work, but will put more strain on the tool and the sandpaper instead.
3. The sanding rate and pattern mainly depend on the coarseness of the sandpaper, the speed of the pad, and how hard you press.

Coarse sanding

Use coarse sandpaper. Press lightly for best results.

Fine sanding

1. Use fine sandpaper.
2. Press moderately hard and move the tool with a circular action, or forward and back, and across, the workpiece.
3. Do not tilt the tool, this will leave marks in the sanded surface.
4. After finishing the work, switch off the tool and lift it from the workpiece.

Pad brake

The pad brake reduces the speed when the tool is overloaded, to reduce the risk of leaving marks in the workpiece when the tool is applied. If the speed with no load increases in time, this means the pad brake is worn and must be replaced by an authorised service centre.

Dust extractor

The tool can be used with the dust collector or dust extractor. To use a dust extractor, do as follows:

1. Release the dust collector from the tool.
2. Put the adapter in the tool.
3. Turn the adapter clockwise to fasten it.
4. Connect the dust extractor to the adapter.

MAINTENANCE

NOTE: Switch off the tool and unplug the power cord. Check that the lock button is not pressed in.

- Keep the ventilation openings and motor housing clean and free from debris and dust.
- Clean the tool with a cloth or sponge, moistened with a mild detergent. Do not use abrasive or solvent-based detergents, this can damage the plastic parts.
- Never immerse the tool in liquid or allow liquid to enter the tool – risk of electric shock and personal injury.

- Wipe the tool with a dry and clean cloth.

Empty the dust collector

1. Switch off the tool and unplug the plug. Check that the lock button is not pressed in.
2. Pull the dust collector straight out.
3. Hold the bottom part of the dust collector in one hand and the black cover in the other hand.
4. Lift up the black cover.
5. Empty the dust collector.